

Vielen Dank für Ihr Vertrauen zu unserem Produkt.

1.  Lösen Sie die Einstellmutter des Kupplungszuges und drehen die Mutter bis ganz nach oben (Bild A).
2. Hängen Sie den Kupplungszug aus (Bild B), entfernen Sie die Torxschraube und nehmen den Kupplungshebel aus der Aufnahme (Bild C).
3. Demontieren Sie die Messinghülse (D1), (achten Sie auf die Feder im Hebel) und entfernen die Plastikaufnahme (Bild D2). Montieren Sie den neuen Kupplungshebel in der Plastikaufnahme wie den Originalhebel mit Feder und Messinghülse (Bild E).
4. Bauen Sie den Hebel in umgekehrter Reihenfolge an (Bild F) und stellen das Kupplungsspiel an der Einstellmutter auf 1- 2mm ein (Bild A & F).
5. Stellen Sie vor dem Einlegen des Ganges sicher das die Kupplung trennt. Legen Sie bei ausgeschalteten Motor einen Gang ein und versuchen das Fahrzeug zu bewegen. Die Kupplung braucht dazu einen kurzen Ruck damit die Reibscheiben trennen.

Einstellung: Der Abstand zwischen Hebel und Griff kann durch drehen der großen Flügelschraube in vier Positionen eingestellt werden. Die Hebellänge kann nach lösen der kleinen Inbusschraube stufenlos eingestellt werden (Bild G).

Thank you for purchasing our product.

1.  Turn the clutch adjuster locknut (Image A) all the way up so that the clutch cable is completely slack.
2. Remove the cable from the clutch lever (Image B). Remove the "Torx" screw (Image C) and remove the lever completely from the bike.
3. Push out the small brass spacer (D1) from the lever assembly (take care not to loose the small spring!) and separate the lever from the plastic adapter (Image D2). Now install the new Vario-Lever into the plastic adapter using the spring and spacer (Image E).
4. Install the lever to the bike in reverse order of removal (Image F). Adjust the free play of the lever to 1-2 mm (Image F1) with the lock nuts (Image A).
5. To check the lever adjustment and that the clutch is separating correctly: With the engine off, put the bike into gear. Pull the clutch in and give the bike a small jolt for the initial separation of the clutch plates. You should now be able to push the bike forward.

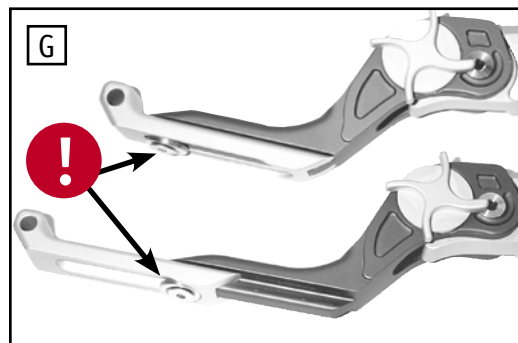
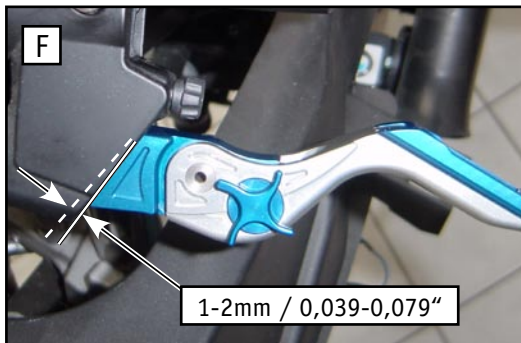
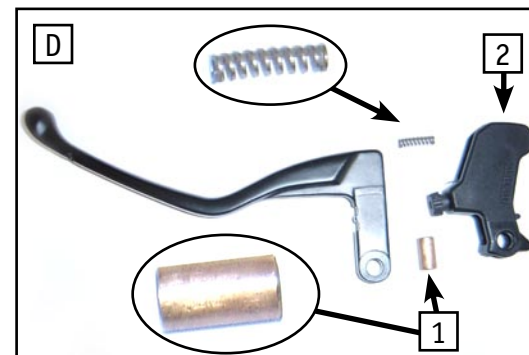
Adjustment: The distance between the lever and grip can be adjusted by turning the large wing nut in one of four positions. The length of the lever can be adjusted as desired at any point throughout the range of motion, by loosening and tightening the Allen bolt. (Image G)

Grazie di aver acquistato un prodotto Wunderlich.

1.  Allentare il registro del cavo frizione e girare il dado come illustrato a figura A.
2. Rimuovere il cavo (figura B) togliere la vite Torx e sfilare la leva frizione dal supporto (figura C).
3. Smontare il distanziale (D1) (fare attenzione alla molla nella leva) e rimuovere l'accesso di plastica (figura D2). Ora montare la nuova leva all'accesso di plastica come nell' originale inserendo molla e distanziale (figura E).
4. Riasssemblare la leva ripetendo l'operazione al contrario (figura F) aggiustare il gioco della frizione da 1mm a 2mm attraverso il dado come a figura (F1) ed ancora come a figura (A).
5. Prima di inserire una marcia assicurarsi che la frizione stacchi, questa operazione va effettuata a moto spenta muovendo avanti e indietro la moto per permettere ai dischi frizione di separarsi

Regolazione:

La leva può essere regolata attraverso l'apposito registro in 4 posizioni. La lunghezza della leva è variabile allentando la vite a brugola (figura G).



Achtung! Important! Avviso!

Bitte prüfen Sie vor der ersten Fahrt den festen Sitz der Einstellschraube (Bild G)!

Check the tightness of the adjustment screws before riding (Image G). These screws may be loose out of the package!

Controllare prima della guida il fissaggio della rondella di regolazione (figura G)!